

## OLAĞAN DEVRE XV. PAZARTESİ

### TANRI'YI ÖVMEYE DAVET

⌘ Ey Rab aç dudaklarımı

⌘ Ve ağızım sana övgüler duyursun.

**Davet nak.** Rab'de sevinelim coşalım, ezgilerle O'nu yüceltelim.

**Davet Mezmuru:**

**Mezmunur 95 Tanrı'yı övmeye davet**

*"Gün bugündür" denildikçe birbirinizi her gün yüreklendirin. (Eb. 3, 13)*

Gelin, Rab'be sevinçle haykıralım; \*

Bizi kurtaran kayaya sevinç çığlıkları atalım,

Şükranla huzuruna çıkalım, \*

O'na sevinç ilahileri yükseltelim!

Çünkü Rab ulu Tanrı'dır, \*

Bütün ilahların üstünde ulu kraldır.

Yerin derinlikleri O'nun elindedir. \*

Dağların dorukları da O'nun.

Deniz O'nundur, çünkü O yarattı, \*

Karaya da O'nun elleri biçim verdi.

Gelin tapınalım, eğilelim. \*

Bizi yaratan Rab'bin önünde diz çökelim.

Çünkü O Tanrımız'dır, †

Bizse O'nun otlağının halkı, \*

Elinin altındaki koyunlarız.

Bugün sesini duyarsanız, \*

Meriva'da, o gün çölde,

Massa'da olduğu gibi, \*

Yüreklerinizi nasırlaştırmayın.

Yaptıklarımı görmelerine karşın, \*

Atalarımız orada beni sınavıyıp denediler.

Kırk yıl o kuşaktan hep öğrendim, \*

"Yüreği kötü yola sapan bir halktır" dedim,

"Yollarımı bilmiyorlar." †

Bu yüzden öfkeyle ant içtim: \*

"Huzur diyarıma asla girmeyecekler!"

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

-Ezelden olduğu gibi, Şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin.

**Davet nak.** Rab'de sevinelim coşalım, ezgilerle O'nu yüceltelim.

## Okumalar Övgü Duaları

✠ Ey Tanrım gel beni kurtarmaya;  
✠ Ey Rabbim yardımına koş.  
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a Şan ve Şeref olsun.  
Ezelden olduğu gibi, Şimdi, her zaman  
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

**Övgüler Tanrı'yı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.**

### İLAHİ

Ey mutlu Üçlü-Birlik.  
barıŐın okyanusu,  
Kilisen sana adar  
tükenmez övgüsünü.  
Sonsuz Őanın Peder'i,  
ebedi nurun Sözü,  
hikmetin Kutsal Ruh'u,  
mükemmel bir merhamet!  
Gerçeđin ve sevginin  
sönmeyen ateŐisin;  
kardeŐsel aŐkımızı  
kuvvetle artır bizde.  
Mutluluk ve huzurun  
pınarı olan, Allah,  
göklerin görkeminde  
yüzünü göster bize. Âmin.

**1. Nak.** Tanrımız geliyor, o susmaz ve gizlenmez.

### MEZMUR 50 (49) Tanrı'yı hoşnut eden kurban

*Masih, Kutsal Yasa'yı geçersiz kılmak için gelmedi, onu kusursuzluğa taşımak için geldi, gerçekten de dediği gibi: Ben geçersiz kılmaya değil, tamamlamaya geldim. (Mt. 5, 17)*

### I (1-6)

Güçlü olan Tanrı, Rab konuşuyor; \*  
GüneŐin doğduğu yerden battığı yere kadar

Yeryüzünün tümüne sesleniyor. \*  
Güzelliğın doruğı Siyon'dan Parıldııyor Tanrı.

Tanrımız geliyor, sessiz kalmayacak \*  
Önünde yanan ateş her şeyi kül ediyor,  
Çevresinde şiddetli bir fırtına esiyor. \*  
Halkını yargılamak için Yere göğese sesleniyor:

“Toplayın önüme sadık kullarımı, \*  
Kurban keserek benimle antlaşma yapanları.”  
Gökler O'nun doğruluğunu duyuruyor, \*  
Çünkü yargıç Tanrı'nın kendisidir.

**1. Nak.** Tanrımız geliyor, o susmaz ve gizlenmez.

**2. Nak.** Tanrı'ya övgü kurbanı sunun.

## II (7-15)

“Ey halkım, dinle de konuşayım, \*  
Ey İsrail, sana karşı tanıklık edeyim:  
Ben Tanrı'yım, senin Tanrın'ım! \*  
Kurbanlarından ötürü seni azarlamıyorum,

Yakmalık sunuların sürekli önümde. †  
Ne evinden bir boğa, \*  
Ne de ağıllarından bir teke alacağım.

Çünkü bütün orman yaratıkları, \*  
Dağlardaki bütün hayvanlar benimdir.  
Dağlardaki bütün kuşları korurum, \*  
Kırlardaki bütün yabanıl hayvanlar benimdir.  
Acıksam sana söylemezdim, \*  
Çünkü bütün dünya ve içindekiler benimdir.  
Ben boğa eti yer miyim? \*  
Ya da keçi kanı içer miyim?

Tanrı'ya şükran kurbanı sun, \*  
Yüceler Yücesi'ne adadığım adakları yerine getir.  
Sıkıntılı gününde seslen bana, \*  
Seni kurtarırım, sen de beni yüceltirsin.

**2. Nak.** Tanrı'ya övgü kurbanı sunun.

**3. Nak.** Rab Tanrı diyor ki: Kurban değil, sevgi; sunu değil, benimle birlik olmanızı istiyorum.

### III (16-23)

Ama Tanrı kötüye şöyle diyor: †  
“Kurallarımı ezbere okumaya \*  
Ya da antlaşmamı ağzına almaya ne hakkın var?

Çünkü yola getirilmekten nefret ediyor, \*  
Sözlerimi arkana atıyorsun.  
Hırsız görünce onunla dost oluyor, \*  
Zina edenlere ortak oluyorsun.

Ağzını kötülük için kullanıyor, \*  
Dilini yalana koşuyorsun.  
Oturup kardeşine karşı konuşur, \*  
Annenin oğluna kara çalarsın.

Sen bunları yaptın, ben sustum, \*  
Beni kendin gibi sandın,  
Seni azarlıyorum, \*  
Suçlarını gözünün önüne seriyorum.

“Dikkate alın bunu, ey Tanrı’yı unutan sizler! \*  
Yoksa parçalarım sizi, kurtaran olmaz.  
Kim şükran kurbanı sunarsa beni yüceltir; \*  
Yolunu düzeltene kurtarışımı göstereceğim.”

**3. Nak.** Rab Tanrı diyor ki: Kurban değil, sevgi; sunu değil, benimle birlik olmanızı istiyorum.

¥ Dinle ey halkım, ben konuşuyorum.

¶ Ben Tanrı’yım, senin Tanrın.

### BİRİNCİ OKUMA

1. Krallar Kitabı’ndan

18, 16b-40

*İlyas, Baal’in peygamberlerine galip geliyor.*

Ovadya gidip Ahav’ı gördü, ona durumu anlattı. Bunun üzerine Ahav İlyas’ı karşılamaya gitti.

İlyas’ı görünce, "Ey İsrail’i sıkıntıya sokan adam, sen misin?" diye sordu. İlyas, "İsrail’i sıkıntıya sokan ben değilim, seninle babanın ailesi İsrail’i sıkıntıya soktunuz" diye karşılık

verdi, "Rab'bin buyruklarını terk edip Baallar'ın\* ardınca Gittiniz. Şimdi haber sal: Bütün İsrail halkı, İzebel'in sofrasında yiyip içen Baal'ın dört yüz elli peygamberi ve Aşera'nın dört yüz peygamberi Karmel Dağı'na gelip önümde toplansın." Ahav bütün İsrail'e haber salarak Peygamberlerin Karmel Dağı'nda toplanmalarını sağladı.

İlyas halka doğru ilerleyip, "Daha ne zamana kadar böyle iki taraf arasında dalgalanacaksınız?" dedi, "Eğer Rab Tanrı'ysa, onu izleyin; yok eğer Baal Tanrı'ysa, onun ardınca gidin." Halk İlyas'a hiç karşılık vermedi.

İlyas konuşmasını şöyle sürdürdü: "Rab'bin peygamberi olarak sadece ben kaldım. Ama Baal'ın dört yüz elli peygamberi var. Bize iki boğa getirin. Birini Baal'ın peygamberleri alıp kessinler, parçalayıp odunların üzerine koysunlar; ama odunları yakmasınlar. Öbür boğayı da ben kesip hazırlayacağım ve odunların üzerine koyacağım; ama odunları Yakmayacağım. Sonra siz kendi ilahınıza yalvarın, ben de Rab'be yalvarayım. Hangisi ateşle karşılık verirse, Tanrı odur." Bütün halk, "Peki, öyle olsun" dedi.

İlyas, Baal'ın peygamberlerine, "Kalabalık olduğunuz için önce siz boğalardan birini seçip hazırlayın ve ilahınıza yalvarın" dedi, "Ama ateş yakmayın." Kendilerine verilen boğayı alıp hazırlayan Baal'ın peygamberleri sabahtan öğlene kadar, "Ey Baal, bize karşılık ver!" diye yalvardılar. Ama ne bir ses vardı, ne de bir karşılık. Yaptıkları sunağın çevresinde zıplayıp oynadılar. Öğleyin İlyas onlarla alay etmeye başladı: "Bağırın, yüksek sesle bağırın! O tanrıymış. Belki dalgındır, ya da helâdadır, Belki de yolculuk yapıyor! Yahut uyuyordur da uyandırmak gerekir!" Böylece yüksek sesle bağırıyorlardı. Adetleri uyarınca, kılıç ve mızraklarla kanlarını akıtıncaya dek bedenlerini yaraladılar.

Öğlenden akşam sunusu saatine kadar kıvrandılar. Ama hâlâ ne bir ses, ne ilgi, ne de bir karşılık vardı.

O zaman İlyas bütün halka, "Bana yaklaşın" dedi. Herkes onun çevresinde toplandı. İlyas Rab'bin yıkılan sunağını onarmaya başladı.

On iki taş aldı. Bu sayı Rab'bin Yakup'a, "Senin adın İsrail olacak" diye bildirdiği Yakupoğulları oymaklarının sayısı kadardı. İlyas bu taşlarla Rab'bin adına bir sunak yaptırdı. Çevresine de iki sea tohum alacak kadar bir hendek kazdı.

Sunağın üzerine odunları dizdi, boğayı parça parça kesip odunların üzerine yerleştirdi. "Dört küp su doldurup yakmalık sunuyla odunların üzerine dökün" dedi. Sonra, "Bir daha yapın" dedi. Bir daha yaptılar. "Bir kez daha yapın" dedi. Üçüncü kez aynı şeyi yaptılar. O zaman sunağın çevresine akan su hendeği doldurdu.

Akşam sunusu saatinde, Peygamber İlyas sunağa yaklaşmış şöyle dua etti: "Ey İbrahim'in, İshak'ın ve İsrail'in Tanrısı olan Rab! Bugün bilinsin ki, sen İsrail'in Tanrısı'sın, ben de senin kulunum ve bütün bunları senin buyruklarınla yaptım. Ya Rab, bana yanıt ver! Yanıt ver ki, bu halk senin Tanrı olduğunu anlasın. Onların yine sana dönmelerini sağla." O anda gökten Rab'bin ateşi düştü. Düşen ateş yakmalık sunuyu, odunları, taşları ve toprağı yakıp hendekteki suyu kuruttu. Halk olanları görünce yüzüstü yere kapandı. "Rab Tanrı'dır, Rab Tanrı'dır!" dediler. İlyas, "Baal'ın Peygamberlerini yakalayın, hiçbirini kaçırmayın" diye onlara buyruk verdi. Peygamberler yakalandı,

İlyas onları Kişon Vadisi'ne götürüp orada öldürdü.

## RESPONSORIUM

1. Kr. 18,21; Mt. 6,24

¥ İlyas halka doğru ilerleyip, "Daha ne zamana kadar böyle iki taraf arasında dalgalanacaksınız?" dedi, \* "Eğer Rab Tanrı'ysa, onu izleyin."

¶ Hiç kimse iki efendiye kulluk edemez. Siz hem Tanrı'ya, hem de paraya kulluk edemezsiniz. \* "Eğer Rab Tanrı'ysa, onu izleyin."

## İKİNCİ OKUMA

Episkopos Aziz Ambrosius, Gizemler Üstüne Vaaz,

(Nn. 8-11; SC 25 bis, 158 – 160)

### *Sudan ve Ruh'tan tekrar doğuyoruz.*

Vaftiz yerinde ne gördün? Önce su gördün elbette, ama yalnızca su değil. Görevlerini yerine getiren diakosları, imtihan eden ve kutsa-yan episkoposu da gördün. Önce Aziz Pavlus sana şunu öğretti: Görünene değil, görünmeyene bakmak gerek. Çünkü görünen şeyler geçicidir, görünmeyenlerse ebedi. Başka bir bölümde şöyle bir söz de okudun: Dünya yaratıldığından beri, Tanrı'nın görünmeyen yetkinlikleri, yaratıkları tarafından algılanmaktadır (Rom. 1, 20). Ebe-di kudreti ve tanrısallığı, eserlerine bakarak değerlendirilir. Bu nedenle bizzat İsa şöyle der: Bana inanmasanız bile yaptıklarına inanın (Yu. 10, 38). O halde, Tanrı'nın orada mevcut olduğuna inan. Yap-tıklarına inanıp, mevcudiyetine inanmamak mümkün mü? Önce orada var olmasaydı, etkinliği nereden gelirdi?

Ancak bu sırrın ne kadar eski olduğuna da dikkatini çekmek isterim. Dünyanın başlangıcı bile onun simgesi olmuştur. Ta başta, Tanrı gökyüzünü ve yeryüzünü yaratırken, Ruh suların üstünde süzülüyordu. Böylece süzülenin acaba bir etkinliği yok muydu? Peygamberin şu sözlerini dünyanın yaradılışında etkin olduğunun bir kanıtı olarak kabul et: Tanrı Kelamı ile gökleri kuruldu; ağzının nefesi ile de tüm orduları (Mez. 32, 6). Süzülüyordu ve etkin oluyordu: İki eylemde Peygamberlerce kanıtlanıyor: Musa Ruh'un süzüldüğünü, Davut ise etkin olduğunu vurguluyor.

Diğer bir tanıklık da dinle: Ten günahları yüzünde kokuşmuştu. Ve Tanrı şöyle dedi: Ruhum insanlarda kalmayacak, çünkü onlar sadece tenden ibaret (Yar. 6, 3). Tanrı bu sözlerle şehvetin ve ağır günahın, Tanrı lütfunu uzaklaştırdığına işaret ediyor. Bu nedenle, in-sanlara bağışladığı nimete yeniden değer kazandırmak istediğinden, tufanı meydana getirdi ve adil insan olan Nuh'a gemiye bin-mesini emretti. Tufan suları çekildiğinde, Nuh önce bir karga salı-verdi, ancak karga geri gelmedi. Daha sonra salı-verdiği güvercin ise Kutsal Kitap'ın bildirdiğine göre, gagasında bir zeytin dalı taşı-yarak geri geldi. Şimdi suyu görüyorsun, odunu görüyorsun, güvercini görüyorsun da hala gizden şüphe mi ediyorsun? Tenin günahından arınmak için ten suya daldırılır. Tüm suçlar oraya gömülür. İsa bizim için acı çekerken çivilerle oduna gerildi. Ya güvercin? Yeni antlaşmada da okuduğun gibi ruhuna barış, kalbine huzur veren Kutsal Ruh, bir güvercin görünümünde indi.

## RESPONSORIUM

Yşa. 44,3.4; Yu. 4,14

¥ Susamış toprağı sulayacak, Kurumuş toprakta dereler akıtacağım. \* Çocuklarının üzerine Ruhum'u dökeceğim, akarsu kıyısında otlar arasında yükselen kavaklar gibi boy atacaklar.

¶ Benim vereceğim sudan içen sonsuza dek susamaz. Benim vereceğim su, içende sonsuz yaşam için fişkırان bir pınar olacak. \* Çocuklarının üzerine Ruhum'u dökceğim, akarsu kıyısında otlar arasında yükselen kavaklar gibi boy atacaklar.

### İncil: Markos: 10, 34 -11,1

"Yeryüzüne barış getirmeye geldiğimi sanmayın! Barış değil, kılıç getirmeye geldim. Çünkü ben babayla oğulun, anneye kızın, gelinle kaynananın arasına ayrılık sokmaya geldim. 'İnsanın düşmanı kendi ev halkı olacak.' Annesini ya da babasını beni sevdiğinden çok seven bana layık değildir. Oğlunu ya da kızını beni sevdiğinden çok seven bana layık değildir. Çarmıhını yüklenip ardından gelmeyen bana layık değildir. Canını kurtaran onu yitirecek. Canını benim uğruma yitiren ise onu kurtaracaktır. "Sizi kabul eden beni kabul etmiş olur. Beni kabul eden de beni göndereni kabul etmiş olur. Bir peygamberi peygamber olduğu için kabul eden, peygambere yaraşan bir ödül alacaktır. Doğru birini doğru olduğu için kabul eden, doğru kişiye yaraşan bir ödül alacaktır. Bu sıradan kişilerden birine, öğrencim olduğu için bir bardak soğuk su bile veren, size doğrusunu söyleyeyim, ödüksüz kalmayacaktır." İsa, on iki öğrencisine bu buyrukları verdikten sonra onların kentlerinde öğretmek ve Tanrı sözünü duyurmak üzere oradan ayrıldı.

### DUA

Rehberimiz olan yüce Allah, sen ki yolunu şaşırانlara doğru yolu bulabilmeleri için hakikat ışığını gösterirsin, Hristiyan olduğunu ikrar edenlerin bu ada yakışmayan şeyleri bırakarak imana layık bir şekilde yaşamalarını sağla. Bunu Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

### Sabah Övgü Duaları

¥ Ey Tanrım gel beni kurtarmaya;  
¶ Ey Rabbim yardımına koş.  
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman  
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Tanrı'yı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

### İLAHI

Adaletin Güneşi,  
Diri Tanrı'nın Sözü, -  
sönmeyecek nurunla  
aydınlatacaksın  
Aracılığın ile,  
sevgi kaynağı olan;  
sütuf ve gökem veren  
Peder'e ulaşırız.

Bu günü sevinç ile  
ve şevkle geçirelim;  
bağlılığın ışığı  
batmasın içimizde.

Mesih İsa gıdamız,  
kayadan fışkıran su,  
Ruh'un bereketini  
biz onda hep tadalım. Âmin.

**1. Nak.** Ne mutlu senin evinde oturanlara, ya Rab.

### MEZMUR 84 (83)

*Çünkü burada kalıcı bir kentimiz yoktur, biz gelecekteki kenti özliyoruz. (İbr. 13, 14)*

Ey Her Şeye Egemen Rab, \*  
Ne kadar severim konutunu!  
Canım senin avlularını özliyor, \*  
İçim çekiyor,

Yüreğim, bütün varlığım \*  
Sana, yaşayan Tanrı'ya sevinçle haykırıyor.

Kuşlar bile bir yuva, †  
Kırlangıç, yavrularını koyacak bir yer buldu \*  
Senin sunaklarının yanında,

Ey Her Şeye Egemen Rab, \*  
Kralım ve Tanrım!  
Ne mutlu senin evinde oturanlara, \*  
Seni sürekli överler!

Ne mutlu gücünü senden alan insana! \*  
Aklı hep Siyon'u ziyaret etmekte.  
Baka Vadisi'nden geçerken, \*  
Pınar başına çevirirler orayı,

İlk yağmurlar orayı berekete boğar. †  
Gittikçe güçlenir, \*  
Siyon'da Tanrı'nın huzuruna çıkarlar.

Ya Rab, Her Şeye Egemen Tanrı, duamı dinle, \*  
Kulak ver, ey Yakup'un Tanrısı!  
Ey Tanrı, kalkanımıza bak, \*  
Meshettiğin krala lütfet!



Senin avlularında bir gün, \*  
Başka yerdeki bin günden iyidir;  
Kötülerin çadırında yaşamaktansa, \*  
Tanrım'ın evinin eşiğinde durmayı yeğlerim.

Çünkü Rab Tanrı bir güneş, bir kalkandır. \*  
Lütuf ve yücelik sağlar;

Dürüstçe yaşayanlardan hiçbir iyiliği esirgemez. †  
Ey Her Şeye Egemen Rab, \*  
Ne mutlu sana güvenen insana!

**1. Nak.** Ne mutlu senin evinde oturanlara, ya Rab.

**2. Nak.** Gelin, Rab'bin Dağı'na çıkalım.

**EZGİ Yeşaya 2, 2-5**

**Tanrı'nın yeni kenti insanların arasında kurulacak**

*Tüm uluslar gelecekler ve senin önünde secde edecekler. (Va. 15, 4)*

Rab'bin Tapınağı'nın kurulduğu dağ, †  
Son günlerde dağların en yücüsü, \*  
Tepelerin en yükseği olacak.

Oraya akın edecek ulusların hepsi. \*  
Birçok halk gelecek,

“Haydi, Rab'bin Dağı'na, †  
Yakup'un Tanrısı'nın Tapınağı'na \*  
çıkalım” diyecekler.

“O bize kendi yolunu öğretsin, \*  
Biz de O'nun yolundan gidelim.”  
Çünkü yasa Siyon'dan, \*  
Rab'bin sözü Yeruşalim'den çıkacak.

Rab, uluslar arasında yargıçlık edecek, \*  
Birçok halkın arasındaki anlaşmazlıkları çözecek.  
İnsanlar kılıçlarını çekiçle dövüp sabah demiri, \*  
Mızraklarını bağcı bıçağı yapacaklar.

Ulus ulusa kılıç kaldırmayacak, \*

Savaş eğitimi yapmayacaklar artık.-  
Ey Yakup soyu, gelin \*  
Rab'bin ışığında yürüyelim.

2. Nak. Gelin, Rab'bin Dağı'na çıkalım.

3. Nak. Rab'be ilahi söyleyin, O'nun adını takdis edin

### MEZMUR 96 (95)

*Kuzunun tahtı önünde yeni bir ezgi söylüyorlardı. (Va. 14, 3)*

Yeni bir ezgi söyleyin Rab'be! \*  
Ey bütün dünya, Rab'be ezgiler söyleyin!  
Ezgi söyleyin, Rab'bin adını övün, \*  
Her gün duyurun kurtuluşunu!

Görkemini uluslara, \*  
Harikalarını bütün halklara anlatın!  
Çünkü Rab uludur, yalnız O övgüye değer, \*  
İlahlardan çok O'ndan korkulur.

Halkların bütün ilahları bir hiçtir, \*  
Oysa gökleri yaratan Rabdir.  
Yücelik, ululuk O'nun huzurundadır, \*  
Güç ve güzellik O'nun tapınağındadır.

Ey bütün halklar, Rab'bi övün, \*  
Rab'bin gücünü, yüceliğini övün,  
Rab'bin görkemini adına yaraşır biçimde övün, \*  
Sunular getirip avlularına girin!

Kutsal giysiler içinde Rab'be tapının! \*  
Titreyin O'nun önünde, ey bütün yeryüzündekiler!-  
Uluslara "Rab egemenlik sürüyor" deyin. \*  
Dünya sağlam kurulmuş, sarsılmaz.

O halkları adaletle yargılar. \*  
Sevinsin gökler, coşsun yeryüzü!  
Gürlesin deniz içindekilerle birlikte! \*  
Bayram etsin kırlar ve üzerindikiler!

O zaman Rab'bin önünde bütün orman ağaçları †  
Sevinçle haykıracak. \*  
Çünkü O geliyor!

Yeryüzünü yargılamaya geliyor. †  
Dünyayı adaletle, \*  
Halkları kendi gerçeğiyle yönetecek.

**3. Nak.** Rab'be ilahi söyleyin, O'nun adını takdis edin

#### KISA OKUMA

Yakup'un Mektubu 2,12-13

Özgürlük Yasası'yla yargılanacak olanlar gibi konuşup davranın. Çünkü yargı merhamet göstermeyene karşı merhametsizdir. Merhamet yargıya galip gelir.

#### KARŞILIKLI HAMDETME

¥ Ezelden ebediyete kadar \* Rab'be övgüler olsun.

Ezelden ebediyete kadar \* Rab'be övgüler olsun.

¶ Yalnız O'dur harikalar yapan, \* Rab'be övgüler olsun.

Peder'e,Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelden ebediyete kadar \* Rab'be övgüler olsun.

#### Benediktus

Tanrımız olan Rab'be övgüler olsun.

BENEDICTUS Luka 1,68-79

#### Mesih Ve O'nun Habercisi

İsrail'in Tanrısı Rab'be övgüler olsun! †

Çünkü halkının yardımına gelip \*

onları fidyeyle kurtardı.

Eski çağlardan beri \*

Kutsal peygamberlerinin ağzından bildirdiği gibi,

Kulu Davut'un soyundan \*

Bizim için güçlü bir kurtarıcı çıkardı;

Düşmanlarımızdan, †

Bizden nefret edenlerin hepsinin elinden \*

Kurtuluşumuzu sağladı.

Böylece atalarımıza merhamet ederek \*

Kutsal antlaşmasını anmış oldu.

Nitekim bizi düşmanlarımızın elinden kurtaracağına †

Ve ömrümüz boyunca \*

Kendi önünde kutsallık ve doğruluk içinde,

Korkusuzca kendisine tapınmamızı sağlayacağına dair \*

Atamız İbrahim'e ant içerek söz vermişti.

Sen de, ey çocuk, \*  
Yüceler Yücesi'nin peygamberi diye anılacaksın.

Rab'bin yollarını hazırlamak üzere \*  
önünden gidecek .  
Ve O'nun halkına, günahlarının bağışlanmasıyla\*  
kurtulacaklarını bildireceksin.

Çünkü Tanrımız'ın yüreği \*  
merhamet doludur.  
O'nun merhameti sayesinde, \*  
Yücelerden doğan Güneş,

Karanlıkta ve ölümün gölgesinde \*  
yaşayanlara ışık saçmak  
Ve ayaklarımızı esenlik yoluna yöneltmek üzere \*  
Yardımaımıza gelecektir.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
✠ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, âmin.

### Benediktus

Tanrımız olan Rab'be övgüler olsun.

### YAKARMALAR

Babamız Tanrı'ya dua edelim. O, yaratılışı kendisi ile birleştirmek için insan olarak yeryüzüne indi. İmanla söyleyelim: Ey Rab, sen yücesin.  
Sana övgüler olsun ey Rab, evrende yaptığın harikalar için  
- bize bağışladığın hayat için sana şükrediyoruz.  
Gün içindeki faaliyetlerimizde dünyadaki eylemlerine işbirliği veren biz evlatlarına bak,  
- isteğine göre davranmamızı sağla.  
İşlerimizin, tüm kardeşlerimize faydalı olmasını,  
- Onlar için ve onlarla beraber, senin hoşuna giden yeni bir dünya kurmamızı sağla.  
Bizlere ve bugün karşılaşacağımız tüm insanlara  
- barış ve neşe bağışla.

Göklerdeki Pederimiz,  
adın yüceltilsin,  
hükümdarlığın gelsin,  
göklerde olduğu gibi  
yeryüzünde de senin isteğin olsun.  
Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,  
bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,  
sen de bağışla suçlarımızı,

bizi günah işlemekten kuru  
ve kötülükten kurtar.

### DUA

Gökyüzünün ve yeryüzünün kralı olan ulu Tanrı, kurtuluş yolunda senin yardımınla hiçbir şeyden korkmadan yürüyebilmemiz için, vücudumuzu ve ruhumuzu, hislerimizi ve sözlerimizi, eylemlerimizi takdis et ve kuru, ve senin kanunlarını sevmemizi ve isteklerini yerine getirmemizi sağla. Şimdi ve her zaman senin merhametin bizi korusun ve kurtarsın. Bunu Rab'biz Mesih İsa'nın adına senden dileriz

Sabah Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.

### Gündüz Övgü Duaları

✠ Ey Tanrım gel beni kurtarmaya;  
✠ Ey Rabbim yardımına koş.  
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman  
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

### Öğleden Önce (Hora Tertia)

#### İLAHİ

İşte, yüce Kutsal Ruh,  
Peder ve Oğul ile  
Kalplere ışığını  
Saçmaya geldiğin an.

Dilimiz ve kalbimiz,  
Gücümüz, hayatımız  
Her zaman ve her yerde  
Sevgin ile tutuşsun.

Her zaman yaşayan sen,  
Ey yüce, Kutsal Peder,  
Oğlunla, Kutsal Ruh'la  
Dualarımı dinle. Âmin.

### Öğlen (Hora Sesta)

#### İLAHİ

Gün ışıkla doludur  
Ve dünya görkeminde;  
Işığın Yaradanı,  
Taparız sana, Tanrı!

Günah'ın ve öfkenin  
Alevlerini söndür;  
Kalpleri aşkla doldur,

Barıştır bizi sana.

Her şeye kadir Peder,  
Kabul et duamızı;  
Kutsal Ruh'la Oğlun'da  
Şükürler olsun sana. Âmin.

### Öğleden Sonra (Hora Nona)

#### İLÂHİ

Kudretli, yüce çoban,  
Bize yolunu göster;  
Bu kısa günden sonra  
Görkeme bizi götür.

Ellerin eserinden  
Kalbimiz seni tanır  
Ve sevginin özlemi  
Gittikçe bizde artar.

Yüzünün aydınlığı  
Yüzümüze parlansın;  
Ebedi ışığına  
Hazırla ruhumuzu. Âmin.

1. Nak. Ey Rab, senin isteğini arıyorum: Sözün yaşamımdır.

#### Mezmun 119, 129 – 136

#### Tanrı'nın yasa yakındaki sözü üstüne meditasyon

*Sevmek Kutsal Yasa'yı yerine getirmektir. (Rm. 13, 10)*

Ya Rab, sözün \*  
Göklerde sonsuza dek duruyor.  
Sadakatin kuşaklar boyu sürüyor, \*  
Kurduğun yeryüzü sapasağlam duruyor.

Bugün hükümlerin uyarınca †  
ayakta duran her şey \*  
Sana kulluk ediyor.

Eğer yasan zevk kaynağım olmasaydı, \*  
Çektiğim acılardan yok olurdu.  
Koşullarını asla unutmayacağım, \*  
Çünkü onlarla bana yaşam verdin.

Kurtar beni, çünkü seninim, \*

Senin kořullarına yöneldim.  
Kötüler beni yok etmeyi beklerken, \*  
Ben senin öğütlerini inceliyorum.

Kusursuz olan her şeyin †  
bir sonu olduğunu gördüm, \*  
Ama senin buyruğun sınır tanımaz.

**1. Nak.** Ey Rab, senin isteğini arıyorum: Sözün yaşamımdır.

**2. Nak.** Gençliğimden beri sana güvendim.

**MEZMUR 71 (70) Sen Rab, gençliğimden beri ümidim sensin.**

*Umudunuzla sevinin. Sıkıntıya dayanın. (Rom. 12, 12)*

**I (1-13)**

Ya Rab, sana sığınıyorum, \*  
Utandırma beni hiçbir zaman!  
Adaletinle kurtar beni, \*  
tehlikeden uzaklaştır,

Kulak ver bana, kurtar beni! †  
Sığınacak kayam ol, \*  
Her zaman başvuRabileceğim;

Buyruk ver, kurtulayım, \*  
Çünkü kayam ve kalem sensin.  
Ey Tanrım, kurtar beni \*  
Kötünün elinden, haksızın, gaddarın pençesinden!

Çünkü umudum sensin, ey Egemen Rab, \*  
Gençliğimden beri dayanağım sensin.  
Doğduğum günden beri sana güveniyorum. \*  
Beni ana rahminden çıkaran sensin.

Övgülerim hep sanadır. \*  
Birçokları için iyi bir örnek oldum,  
Çünkü sen güçlü sığınagımsın. \*  
Ağzımdan sana övgü eksilmez,

Gün boyu yüceliğini anarım. \*  
Yaşlandığımda beni reddetme,-  
Gücüm tükendiğinde beni terk etme! \*  
Çünkü düşmanlarım benden söz ediyor,

Beni öldürmek isteyenler birbirine danışıyor, \*  
“Tanrı onu terk etti” diyorlar,  
“Kovalayıp yakalayın, \*  
Kurtaracak kimsesi yok!”

Ey Tanrı, benden uzak durma, \*  
Tanrım, yardımına koş!  
Utansın, yok olsun beni suçlayanlar, \*  
Utanca, rezalete bürünsün kötülüğümü isteyenler.

**2. Nak.** Gençliğimden beri sana güvendim.

**3. Nak.** Ey Rab, ihtiyarlığımda da beni terk etme!

## II (14-24)

Ama ben her zaman umutluyum, \*  
Sana övgü üstüne övgü dizeceğim.

Gün boyu senin zaferini, †  
Kurtuluşunu anlatacağım, \*  
Ölçüsünü bilmesem de.

Ey Egemen Rab, gelip yığılıklarını, \*  
Senin, yalnız senin zaferini duyuracağım.  
Ey Tanrı, çocukluğumdan beri \*  
beni sen yetiştirdin,

Senin harikalarını hala anlatıyorum. †  
Yaşlanıp saçlarıma ak düşse bile \*  
Terk etme beni, ey Tanrı,

Gücünü gelecek kuşağa, \*  
Kudretini sonrakilere anlatana dek.  
Ey Tanrı, doğruluğun göklere erişiyor, \*  
Büyük işler yaptın.

Senin gibisi var mı, ey Tanrı? \*  
Sen ki, bana birçok kötü sıkıntı gösterdin,  
Bana yeniden yaşam verecek, \*  
Beni toprağın derinliklerinden çıkaracaksın.

Saygınlığımı artıracak, \*



Yine beni avutacaksın.  
Ben de seni, \*  
Senin sadakatini çenkle öveceğim, ey Tanrım,

Lir çalarak seni ilahilerle öveceğim, \*  
Ey İsrail'in Kutsalı!  
Seni ilahilerle överken, \*  
Dudaklarımla, varlığımla sevincimi dile getireceğim,

Çünkü sen beni kurtardın. \*  
Dilim gün boyu senin zaferinden söz edecek,  
Çünkü kötülüğümü isteyenler \*  
Utanıp rezil oldu.

**3. Nak.** Ey Rab, ihtiyarlığımda da beni terk etme!

## Öğleden Önce

### KISA OKUMA

**2. Korintliler 13,11**

Son olarak hoşça kalın, kardeşlerim. Yaşantınızı düzeltin, çağrımaya kulak verin, düşüncelerinizde birlik olun, esenlik içinde yaşayın. Sevgi ve esenlik kaynağı olan Tanrı sizinle birlikte olacaktır.

✚ Rab'bin gözü doğru olanın üstündedir.

🔔 Onun yalvarışına kulak verir.

### DUA

Bütün iyi şeylerin Yaratıcısı Peder, insana dünyada çalışmasını ve insanlığın gelişmesi için elele vermelerinin daha iyi olacağını buyurdun. Senin ailenin çocukları olarak birlikte çalışmayı ve bütün insanları kardeşlerimiz gibi sevmeyi bize bağışla. Bunu Rab'bimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin

## Öğle

### KISA OKUMA

**Romalılar 6,22**

Ama şimdi günahattan özgür kılınıp Tanrı'nın kulları olduğunuza göre, kazancınız kutsallaşma ve bunun sonucu olan sonsuz yaşamdır.

✚ Ey Rab, yaşam vermek için bize dön.

🔔 Ve halkın Sen'de sevinçle coşsun.

## DUA

Bağın Efendisi Rab Tanrı, görevlerimizi sen dağıtırsın ve emeklerimizin gerçek ödülleri sen verirsin. Günün yükünü taşımamıza ve şikâyet etmeksizin her şeyde senin isteğini kabul etmemize yardım et. Bunu Rab’bimiz Mesih İsa’nın adına senden dileriz.

## Öğleden Sonra

### KISA OKUMA

Koloseliler 1,21-22

Yaptığınız kötülükler yüzünden bir zamanlar düşüncelerinizde Tanrı’ya yabancı ve düşmandınız. Şimdiyse Mesih sizi Tanrı’nın önüne kutsal, lekesiz ve kusursuz olarak çıkarmak için öz bedeninin ölümü sayesinde sizi Tanrı’yla barıştırdı.

✠ Tüm Rab’be iman edenler, O’na ilahi okuyun.

¶ O’nun kutsal adını anımsayın.

## DUA

Babamız Tanrı, havarilerin tapınağa çıktıkları bu saatte bizi de dua etmeye çağırıyor. Duamızı samimi kalplerle İsa Mesih’in adıyla sana sunmamızı bağışla, senin Kutsal Adını çağıran herkes kurtulsun. Bunu Rab’bimiz Mesih İsa’nın adına senden dileriz.

Gündüz Övgüsü Ordinarium’da gösterildiği gibi bitirilir.

## Akşam Övgü Duaları

✠ Ey Tanrım gel beni kurtarmaya;

¶ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder’e, Oğul’a ve Kutsal Ruh’a şan ve şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

## İLAHİ

Her şeye kadir Tanrı,  
evrenin ahenginde  
şiddetli dalgalara  
sen koydun sınırları.

Susayan topraklara  
ve kurak karalara  
serinleten suları  
cömertçe veren sensin.

Mesih’ten hep fişkırان  
hayat veren pınarla  
ruhun kuraklığını  
Ey ulu Peder sula.

Oğlun Mesih İsa’yla,  
Kutsal Ruh’la birlikte-

ebediyen hükmeden  
Ey Peder bizi dinle. Âmin.

**1. Nak.** Bize merhamet edene dek, gözlerimizi Rab'be kaldıralım.

### MEZMUR 123 (122)

*İki kör, "Ya Rab, ey Davut Oğlu, halimize acı!" diye bağırdılar. (Mt. 20, 30)*

Gözlerimi sana kaldırıyorum, \*

Ey göklerde taht kuran!

Nasıl kulların gözleri efendilerinin, \*

Hizmetçinin gözleri hanımının eline bakarsa,

Bizim gözlerimiz de Rab Tanrımız'a öyle bakar, \*

O bize acıyınca dek.

Acı bize, ya Rab, acı; \*

Gördüğümüz hakaret yeter de artar.

Rahat yaşayanların alayları, †

Küstahların hakareti \*

Canımıza yetti.

**1. Nak.** Bize merhamet edene dek, gözlerimizi Rab'be kaldıralım.

**2. Nak.** Yardımımız Rab'bin adındadır, göğü ve yeri yaratan odur.

### MEZMUR 124 (123)

*Bir gece Rab bir görümde Pavlus'a, "Korkma" dedi, "Konuş, susma! Ben seninle birlikteyim" dedi. (Ha. İř. 18, 9-10)*

Rab bizden yana olmasaydı, \*

Desin şimdi İsrail:

Rab bizden yana olmasaydı, \*

İnsanlar bize saldırdığında,

Diri diri yutarlardı bizi, \*

Öfkeleri bize karşı alevlenince.

Sular silip süpürdü bizleri, \*

Seller geçirdi üzerimizden.

Kabaran sular \*

Aşardı başımızdan.

Övgüler olsun \*

Bizi onların ağzına yem etmeyen Rab'be!

Bir kuş gibi †

Kurtuldu canımız avcının tuzağından, \*  
Kırıldı tuzak, kurtulduk.

Yeri göğü yaratan \*  
Rab'bin adı yardımcımızdır.

**2. Nak.** Yardımımız Rab'bin adındadır, göğü ve yeri yaratan odur.

**3. Nak.** Mesih'te O'nun evlatları olalım diye Peder bizi seçti.

**EZGİ Efeslilere 1,3-10 Kurtarıcı Tanrı**

Bizi Mesih'te her ruhsal kutsamayla \*  
göksel yerlerde kutsamış olan,  
Rab'bimiz İsa Mesih'in Babası \*  
Tanrı'ya övgüler olsun.

O kendi önünde sevgide \*  
kutsal ve kusursuz olmamız için  
dünyanın kuruluşundan önce \*  
bizi Mesih'te seçti.

Kendi isteği ve iyi amacı uyarınca \*  
İsa Mesih aracılığıyla  
kendisine oğullar olalım diye \*  
bizi önceden belirledi.

Öyle ki, sevgili Oğlu'nda \*  
bize bağışladığı yüce lütfü övülsün.

Tam bir bilgelik ve anlayışla †  
üzerimize yağdırdığı \*  
lütfunun zenginliği sayesinde

Mesih'in kanı aracılığıyla †  
Mesih'te kurtuluşa, \*  
suçlarımızın bağışlanmasına kavuştuk.

Tanrı sır olan isteğini, †  
Mesih'te edindiği iyi amaç uyarınca \*  
bize açıkladı.

Zaman dolunca \*  
gerçekleştireceği bu tasarıya göre,  
yerdeki ve gökteki her şeyi \*

Mesih'te birleştirecek.

**3. Nak.** Mesih'te O'nun evlatları olalım diye Peder bizi seçti.

#### KISA OKUMA

Yakup'un Mektubu 4,11-12

Kardeşlerim, birbirinizi yermeyin. Kardeşini yeren ya da yargılayan kişi, Yasa'yı yermiş ve yargılamış olur. Yasa'yı yargılasan, Yasa'nın uygulayıcısı değil, yargılayıcısı olursun. OYsa tek bir Yasa koyucu, tek Yargıç vardır; kurtarmaya da mahvetmeye de gücü yeten O'dur. Ya komşusunu yargılayan sen, kim oluyorsun?

#### KARŞILIKLI HAMDETME

¥ Ey Rab beni iyileştir, \* sana karşı günah işledim.

Ey Rab beni iyileştir, \* sana karşı günah işledim.

¶ Şöyle derim: "Ey Rab, lütufla doyur beni. \* sana karşı günah işledim".

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ey Rab beni iyileştir, \* sana karşı günah işledim.

#### Magnifikat

Canım Rab'bi yüceltir; çünkü O, yoksul ve alçakgönüllü biri olan kuluyla ilgilendi.

#### YAKARMALAR

Mesih İsa, bütün insanların kurtulmasını istiyor. Bu isteğin yerine gelmesi için dua edelim.

*Varolan herkesi kendine çek, ya Rab.*

Günahın köleliğinden değerli kanının aracılığı ile bizi kurtardığın için sana övgüler olsun,

- bize Tanrı'nın çocukları olarak özgürlük ve şanını bağışla.

Episkoposumuz (...) ve kilisenin tüm episkoposlarına lüfunu bağışla

- böylece Kutsal Ruh'un coşku ve sevini ile sırlarını dağıtsınlar.

Gerçeği arayanların, onu sevinçle bulmasını

- ve bulduklarında daha fazlasını arzulamalarını sağla.

Dullar, yetimler ve dışlanmış olanları teselli et,

- ihtiyaçlarında ve acılarında her zaman onlara yakın olduğunu hissetmelerini sağla.

Göksel Yeruşalim'e aldığın kardeşlerimizin,

- orada Peder, Oğul ve Kutsal Ruh'la birlik içinde olmalarını sağla.

Göklerdeki Pederimiz.

#### DUA

Ebedi ışık ve batmayan gün olan yüce Tanrı, akşam övgüsünü söyleyen bizlere bak, gecenin karanlıklarını aydınlat ve evlatlarının suçlarını bağışla. Bunu seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun Rab'bimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Akşam Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.